

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	TOYOTA	2 FD 50	CH 5814 26

Constructeur TOYOTA AUTOMATIC LOOM WORKS LTD., Kariya (J)  
 Identification "2 FD 50" sur la plaquette du constructeur (ne pas tenir compte du préfixe au No du châssis)

Plaquette constr. à gauche, sur tôle frontale  
 N° du châssis à gauche, sous le capot, sur le longeron  
 Ident. du moteur "H" devant le No du moteur, à droite à l'arrière latéralement sur le bloc  
 Importateur princ. TOYOTA AG., Abteilung Güterumschlagmaschinen, 5745 Safenwil  
 Véhicule homologué 10499 Signes fixes dans code du type 2 FD 50

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique sur les roues AR, assistance hydraulique  
 Transmission convertisseur de couple et boîte Powershift  
 Nombre de vitesses 2 Entraînement roues avant  
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur les roues avant, avec assistance par dépression  
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban extérieur, sur l'arbre de cardan  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

Moteur	TOYOTA	Type	H
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	au centre
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	6
Alésage	88	Course	98
Cylindrée	3574	CV-impôt	18,20
Puissance en CV	72 DIN	à /min	2800
Bruit	85 dB/A	à /min	2800
Silencieux	1 = 600 x ø 160 mm ++)		
Mesure des gaz	Bacharach 4,5		
Déparasitage			

**Carrosserie** élévateur, ouvert avec toit-abri \*)  
 Nombre de portes \*) Indic. vit.  
 Ceintures sécurité Rétroviseur \*)  
 Cale 220x150x135 Attelage broche arrière  
 Antivol  
 Nombre de places t 1 av centre ar  
 Dimensions +) int. ext.  
 Longueur 4585 Empattements 2200 /  
 Largeur 1915 /  
 Hauteur (sur toit-abri) 2350 Voie av 1410 ar 1485  
 Porte à faux lat. Voies av ar  
 av 1800 ar  
 ar 585 Braquage g 6650 d 6500  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	3050	4450	7500 +)
Charge utile			
Poids total	3050	4450	7500
Garantie fabr.	13450	4350	14550
Dimens. pneus	8,25 - 15	8,25 - 15	(Variantes
Ply / bar	12 / 7,0	12 / 7,0	voir
Charge	15400	5940	remarques)
pour V max	25	25	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	20 km/h		
Vitesse maximale testée	20 km/h		

**Equipement**

Feux de route \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_  
 Feux de position HELLA K 11103 \_\_\_\_\_  
 Feux rouges R-S1 (E) \_\_\_\_\_  
 Feux stop \_\_\_\_\_  
 Clignoteurs av latéraux JURA CH 1 2409 01 ar 2a (E) \_\_\_\_\_  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ ar I (E) \_\_\_\_\_  
 Feux de gabant av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Feux complément. sur demande: 2 feux de travail avec lampe-témoin \_\_\_\_\_  
 Eclairage plaque \*) \_\_\_\_\_  
 Essue-glace \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace \_\_\_\_\_  
 Avertisseurs NIPPONDENSO 072100-2441 \_\_\_\_\_

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule Chariot de travail \_\_\_\_\_  
 Marque et type TOYOTA 2 F D 5 0 \_\_\_\_\_  
 Homologation \_\_\_\_\_  
 N° CH 5814 26 \_\_\_\_\_  
 Carrosserie élévateur \_\_\_\_\_  
 Places total 1 avant \_\_\_\_\_  
 Poids à vide 7500 Carburant D \_\_\_\_\_  
 Charge utile = CV-impôt 18,20 \_\_\_\_\_  
 Poids total 7500 Cylindrée 3574 \_\_\_\_\_

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine complètement fermée, à 2 portes, équipée d'essue-glace, dégivreur et de rétroviseurs.
- +) Poids + dimensions : avec fourche standard de 1220 mm de longueur et d'un mât de 3000 mm de hauteur.
- ++) Insonorisation : capot avec revêtement insonorisant; ventilateur avec aile en matière plastique, montée par l'importateur.

Lieu et date de l'homologation

Safenwil, 20.-23.05.75

Homologation fédérale des types de véhicules